



PRIVATE LUXURY

APARTMENTS

CZ

Vítáme Vás – informace..... 2-3

Jak se knám dostanete..... 4-5

DE

Herzlich Willkommen – information..... 6-7

Ankunftsinformationen..... 8-9

ENG

Wellcome – infomration..... 10 -11

Arrival description..... 12-13

Vítáme Vás!

Milí návštěvníci děkujeme Vám, že jste si pro svou dovolenou vybrali náš apartmán. Doufáme, že si zde odpočinete a načerpáte novou energii.

Dovolte, abychom se představili:

Jsme Private Luxury Apartments, provozujeme tento apartmán, který se nachází v komplexu Wellness Hotel Frymburk. Nejste hotelovými hosty Wellness Hotelu Frymburku, ale jste NAŠI hosté Private Luxury Apartments. Vyjma úklidu pokoje, můžete využívat všechny služby hotelu. Proto se prosím obračejte přímo na nás. Chybí Vám ručník, potřebujete výměnu povlečení, atd. jsme tu pro Vás, stačí zaslat SMS zprávu s požadavkem, nebo zatelefonovat (+420 739 474 235) a rádi Vám vše zajistíme. Při pobytu na 7 a více nocí je zajištěn úklid pokoje (výměna povlečení, ručníků atd.) čtvrtý den po příjezdu a poté až závěrečný úklid.

Snídaně se podávají v hotelové restauraci formou bufetu od 7:00 - 10:00 a již je zahrnuta v ceně pobytu.

Možnost zakoupení polopenze v hotelové restauraci.

Náš apartmán je přísně nekuřácký, v případě porušení si účtujeme pokutu ve výši € 200.

Check in: 15:00

Check-out: 12:00

Za poplatek je možnost využití služeb Wellness Hotelu Frymburk, bližší informace na recepci hotelu:

- Agupark, Wellness a Spa – Saunový svět, Masáže, Solná jeskyně
- Svět pod hladinou – unikátní expozice akvárií a artefaktů
- Bowling, Squash, Indoor Cycling

Služby a aktivity v okolí:

- **Park Frymburk, Skipark Frymburk** – letní i zimní vyžití pro malé a velké
- **Půjčovna kol a In-line bruslích, půjčovna a servis lyžařského vybavení** - Lipno Centrum Frymburk 140, areál Wellness hotel Frymburk, tel.: +420 773 444 595, Frymburk pláž (VII.-VIII.) tel.:+420 777 211 765, www.lipnocentrum.cz, frymburk@lipnocentrum.cz
- **Půjčovna jachet, kurzy a vyhlídkové plavby**, www.lipnoyacht.cz, lipnoyacht@gmail.com, +420 777 892 890
- **Půjčovna a výuka Surf -Yacht**, Mgr. František Frantál, tel.: +420 605 160 343, frantal.f@seznam.cz , pláž areál Camping Frymburk
- **Wakeboard Frymburk** – vodní lyže, surfování, tel.: +420 721 096 479
- **Vyhlídkové a okružní plavby po Lipně**, Rosenberger Lipno Line, 2 druhy okružní plavby se zastávkami Dolní Vltavice, Černá v Pošumaví, Horní Planá, Frymburk, Lipno. Večerní okružní plavby s živou hudbou a občerstvením se konají v úterý a pátek. www.lipno-line.com/cz.aspx, +420 380 736 276, info@lipno-line.com
- **Půjčovna lodí a šlapadel** – Lipno Centrum Frymburk pláž (VII.-VIII.) tel.:+420 777 211 765, www.lipnocentrum.cz, frymburk@lipnocentrum.cz
- **Infocentrum Frymburk** Informační centrum se nachází v horní části náměstí, v budově muzea čp. 5. V prostorách infocentra je možno bezplatně získat propagační a informační letáky, týkající se okolních památek, restaurací, ubytovacích kapacit apod.
Telefon: +420 724 966 060 E-mail: info@ifrymburk.info

Kontakt

Private Luxury Apartments

Tel. + 420 739 474 235, +420 721 132 848

Email: privateapartments.info@gmail.com

PRIVATE LUXURY APARTMENTS – APARTMÁN D310,D208

JAK SE K NÁM DOSTANETE (PODROBNÝ POPIS)

Apartmán je součástí komplexu Wellness Hotelu Frymburk nachází se v zadní části (Residence D).

Kartu od apartmánu si vyzvednete na recepci hotelu.

Před recepcí je několik parkovacích míst určené právě

Pro check in / check out hostů.

Poté co obdržíte kartu od apartmánu můžete své auto přeparkovat na parkoviště za hotelem. Parkovat můžete, kdekoli na těchto parkovacích plochách.

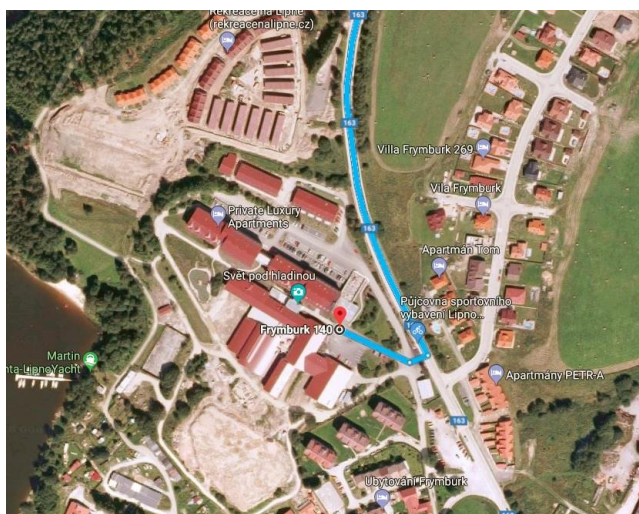


Z parkoviště je samostatný vstup do Residence D (D310). Ke vstupu do budovy použijte kartu od apartmánu.

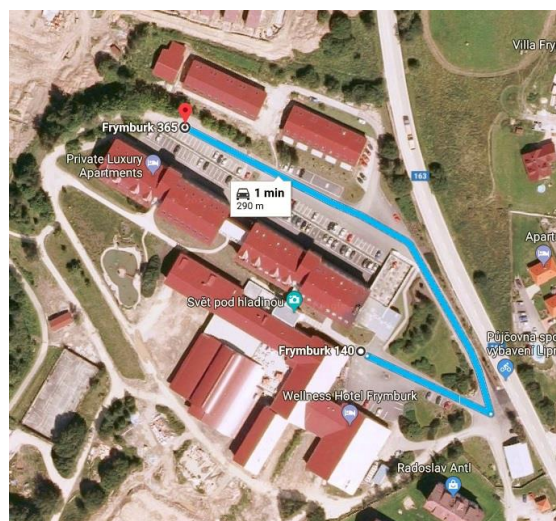


Před vstupem do budovy je vyhrazen také prostor pro kuřáky. Celý hotelový komplex i apartmán D310, D208 je nekuřácký! V celém objektu i apartmánu jsou umístěny detektory kouře.

MAPA PŘÍJEZDU



Príjezd k hotelu (Černá v Pošumaví)



Od recepcy na parkoviště před apartmánem



Herzlich Willkommen!

Liebe Gäste, wir danken Ihnen, dass Sie für Ihren Urlaub unser Apartment ausgewählt haben. Wir hoffen, dass Sie sich bei uns ausruhen und einen erholsamen Aufenthalt genießen.

Über uns:

Unser Name ist Private Luxury Apartments, wir sind der Besitzer und wir kümmern uns um dieses Apartment, das sich in Wellness Hotel Frymburk befindet. Sie sind nicht die Hotelgäste, aber UNSERE Gäste Private Luxury Apartments. Außer Roomservice können Sie alle Hotelleistungen benutzen. Bitte wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte direkt an uns. Entweder können Sie SMS Nachricht oder Email schicken oder gleich anrufen (00420 739474235). Für Aufenthalt länger als 7 Tage steht Zimmerservice jeden 4.Tag zur Verfügung. Bitte geben Sie uns Bescheid, wenn Sie etwas brauchen.

Frühstück ist jeden Tag von 7:00 bis 10:00 im Hotelrestaurant und ist inkludiert.

Sie haben Möglichkeit halbpension zu kaufen direkt im Hotelrestaurant.

Rauchen ist im unseren Apartment streng verboten gegen Strafe € 200.

Check – in: 15:00

Check-out: 12:00

Die Hotelleistungen stehen Ihnen gegen Gebühr zur Verfügung, nähere Information erhalten Sie an der Rezeption des Hotels:

- Aguapark, Wellness und Spa – Saunawelt, Massage, Salzgrotte
- Die Unterwasserwelt – die einzigartige Ausstellung von Aquarien und Artefakten
- Bowling, Squash, Indoor Cycling

Freizeit und Umgebung:

- **Park Frymburk, Skipark Frymburk** – winterliche und sommerliche Aktivitäten
- **Sportausrüstungsverleihs** - Lipno Centrum Frymburk 140, areál Wellness hotel Frymburk, tel.: +420 773 444 595, Frymburk pláž (VII.-VIII.) tel.:+420 777 211 765, www.lipnocentrum.cz, frymburk@lipnocentrum.cz
- **Wassersport**, www.lipnoyacht.cz, lipnoyacht@gmail.com, +420 777 892 890
- **Surf -Yacht**, Mgr. František Frantál, tel.: +420 605 160 343, frantal.f@seznam.cz , pláž areál Camping Frymburk
- **Wakeboard Frymburk** – vodní lyže, surfování, tel.: +420 721 096 479
- www.lipno-line.com/cz.aspx, +420 380 736 276, info@lipno-line.com
- **Infocentrum Frymburk**
Telefon: +420 724 966 060 E-mail: info@ifrymburk.info

Kontakt

Private Luxury Apartments

Tel. + 420 739 474 235, +420 721 132 848

Email: privateapartments.info@gmail.com

PRIVATE LUXURY APARTMENTS – APARTMÁN D310,D208

Wie kommen Sie zu uns (genaue Beschreibung)

Apartment ist der Teil des Hotels Wellness Hotel Frymburk und befindet sich in dem hinteren Teil (Residenz D). Der Schlüssel (die Karte) erhalten Sie

an der Rezeption des Hotels. Vor dem Haupteingang des Hotels gibt es ein Paar Parkplätze, wo Sie bei Check-in/Check-out parken können.



Ihr Auto parken Sie bitte im hinteren Teil des Hotels, da finden Sie genug Parkplätze.



Vom Parkplatz ist ein separates Eintritt zum Residenz D (D310). Zum Eintritt dient die Karte vom Apartment.



Vor dem Eintritt befindet sich ein Platz für Raucher. Im Hotel und Apartment ist das Rauchen verboten! Unser Apartment ist mit dem Rauchmelder eingerichtet.

Ankunft



Ankunft im Hotel (Černá v Pošumaví)

Vom Rezeption zum Residenz D



Wellcome!

Dear guests, thank you for the choosing our apartment for your holiday! We hope that you enjoy your stay and relax.

We would like to say a few information about us:

We are Private Luxury Apartments, and we operate this apartment, which is located in Wellness Hotel Frymburk Residece D. Your are not Wellness Hotel guest you are Private Luxury Apartments guests. If you want you can use all services of Wellness Hotel (Aquapark, Restaurants, indoor, outdoor activities – some services are available for additional fees). If you will be missing anything (towels, bed linen change needed atc.) please send us SMS message with your requests or make a pohone call to (+420 739 474 235) and we try to ansure all your requests. If you are accomodate 7 days and more is atomatically ensured cleaning of the room (include change of bed linen, towels, atc.) 4th day after arrival and than final cleaning. The breakfast are available in the Wellness Hotel Restaurant. In this restaurant you can get rich buffet breakfast daily from 7:00 to 10:00 in the morning. This breakfast is include in the price.

It is possible to buy half-board direct in the Wellness Hotel Restarant. Half board (dinner) is available for a price of 300 CZK / person – dinner / day.

Our apartments are strictly no-smoking, in case of violation additional fees of 200 € will be charged to you.

Check in: 15:00

Check-out: 12:00

For the additional charges you can use the services of the Welness Hotelu Frymburk, more information will be provide by hotel Reception (front desk):

- Aguapark, Wellness and Spa – Sauna world, Massage, Salt cave
- World under water – It is a unique exposition of aqauriums and artefacts
- Bowling, Squash, Indoor Cycling

Services and activities near the Frymburk:

- **Park Frymburk, Skipark Frymburk** – summer and winter activities for small and large
- **Bike rental a In-line rent, rent a services of ski equipment** - Lipno Centrum Frymburk 140, areál Wellness hotel Frymburk, tel.: +420 773 444 595, Frymburk beach (VII.-VIII.) tel.:+420 777 211 765, www.lipnocentrum.cz, frymburk@lipnocentrum.cz
- **Rent of the yachts, courses a sightseeing cruises**, www.lipnoyacht.cz, lipnoyacht@gmail.com, +420 777 892 890
- **Rent and learn Surf -Yacht**, Mgr. František Frantál, tel.: +420 605 160 343, frantal.f@seznam.cz , beach areál Camping Frymburk
- **Wakeboard Frymburk** – water ski, surfing, tel.: +420 721 096 479
- **Sightseeing cruises on a boat (Lipno)**, Rosenberger Lipno Line, 2 kinds of round trip with the stops in Dolní Vltavice, Černá v Pošumaví, Horní Planá, Frymburk, Lipno. Evening round trips with live music and refreshments every v Tuesday and Friday www.lipno-line.com/cz.aspx, +420 380 736 276, info@lipno-line.com
- **Rent motor boat and pedal boats** – Lipno Centrum Frymburk beach (VII.-VIII.) tel.:+420 777 211 765, www.lipnocentrum.cz, frymburk@lipnocentrum.cz
- **Infocentrum Frymburk** Information centrum is located in the up part of the square in the building of museum with room-number. In the infocentrum is possible to get free of charges information V prostorách infocentra je možno bezplatně získat promotional and information leaflets, related to surrounding monuments, restaurants, accommodation capacities atc.
Phone: +420 724 966 060 E-mail: info@ifrymburk.info

Kontakt

Private Luxury Apartments
Tel. + 420 739 474 235, +420 721 132 848
Email: privateapartments.info@gmail.com

PRIVATE LUXURY APARTMENTS – APARTMENT D310

HOW TO GET TO OUR APARTMENT (DESCRIBE)

Apartment is a part of Wellness Hotel Frymburk located in the back part of the hotel (Residence D)

Magnetic enter card of apartment you can pick up on reception of the Hotel.

In front of reception is a few parking space for check in / Check out for our guests.

After receiving of the card you can replace your car to the parking space behind of Hotel. All parking places are usefull for you.

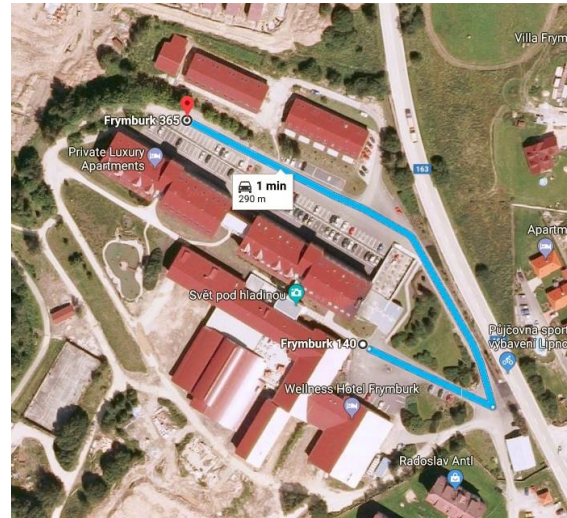


For enter to the Residence D is available separate ENTER direct from the parking. For enter to the building please use the magnetic card.



Before the enter to the building is reserved space for smokers. In all parts of the Hotels is smoking strictly prohibited. In apartmentn is located smoke detektor.

ARRIVAL MAP



ARRIVAL TO THE HOTEL (Černá v Pošumaví)

FROM RECEPTION TO THE FREE PARKING BEFORE APARTMENT





WELLNESS HOTEL FRYMBURK



POZOR!!!

Topení na pokoji je řízeno centrálně. Regulátorem lze upravit teplotu ± 3 C ke stávající teplotě. V případě otevření jakéhokoliv okna je topení automaticky odpojeno (regulátor nefunguje).

Hinweis!!!

Die Heizung Zimmern wird zentral gesteuert.

Mit dem Regler können Sie die Zimmertemperatur ± 3 C einstellen.
Falls Sie das Fenster öffnen, wird die Heizung automatisch abgeschaltet.
Der Regler funktioniert dann nicht mehr.

ATTENTION!!!

The heat in the room is controlled centrally.

The room temperature may be modified by the controller 3 centigrade up/down from the existing room temperature. In case of opening any window, the heating will be automatically disconnected and the regulation stops working.



WELLNESS HOTEL FRYMBURK

**NEOTÁČEJTE PROSÍM HLAVICÍ U RADIÁTORU
TOPENÍ JE ŘÍZENO ELEKTRONICKY.**

DĚKUJEME

**PLEASE DO NOT TURN THE HEATING RADIATOR REGULATOR
IT IS CONTROLLED ELECTRONICALLY.**

THANK YOU